



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 3 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

DIRECCION ADMINISTRATIVA FINANCIERA

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/526/2025

Nombre o razón social del operador: SERVICIOS Y EMPRENDIMIENTOS AERONÁUTICOS S.A.

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: AZUCENA VILLAFLORES 489 PISO 42 BUENOS AIRES ARGENTINA T:+5411-52752222 E:

Commercial address, telephone/email: felipecarmona@flyzar.com CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296 E: CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM GV/GLF5, G400/GLF4, **Nacionalidad:** ARGENTINA
Aircraft Type: LEARJET 60/LJ60 **Country of origin:**

Matrícula(s): LVVEG, LVKLH (GLF5) (AUTON.15:00 HRS)/ LVSYG (GLF4) (AUTON.14:00HRS) /LVCUE, LVGCK,
Registration: LVFUT (LJ60) (AUTON.06:00 HRS)

Peso (MTOW): 90.500 LB (GLF5)/ 73.200 LB (GLF4)/ 23.500 LB (LJ60)
Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 09 Oct 2025 **Al:** 06 Jan 2026
Overflight date (UTC Time): **From:** **to:**

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: SEGUN ADJUNTO.
Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: SEGUN ADJUNTO.
Destination airport:

Aeropuerto alternativo: .
Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /TRANSPORTE DE PASAJEROS
Flight object:

Ruta: RUTAS, AWY, EET Y PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA FIR SLLP: SEGÚN DETALLE ADJUNTO O APROBADAS
Route: X ATS

Observaciones: LAS AERONAVES REALIZARÁN MÚLTIPLES OPERACIONES DE SOBREVUELO ENTRE LOS AEROPUERTOS,
Remarks: FECHAS Y RUTAS MENCIONADOS EN EL ADJUNTO. LA SEGURIDAD OPERACIONAL DE LAS OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE Y EN DETALLE ADJUNTO (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.
Dirección General de Aeronáutica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:
ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1584

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC
TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo
Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 3 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/526/2025

Nombre o razón social del operador: SERVICIOS Y EMPRENDIMIENTOS AERONÁUTICOS S.A.

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: AZUCENA VILLAFLORES 489 PISO 42 BUENOS AIRES ARGENTINA T:+5411-52752222 E:

Commercial address, telephone/email: felipecarmona@flyzar.com CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296 E:

CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM GV/GLF5, G400/GLF4, **Nacionalidad:** ARGENTINA
Aircraft Type: LEARJET 60/LJ60 **Country of origin:**

Matrícula(s): LVVEG, LVKLH (GLF5) (AUTON.15:00 HRS)/ LVSYG (GLF4) (AUTON.14:00HRS) /LVCUE, LVGCK,
Registration: LVFUT (LJ60) (AUTON.06:00 HRS)

Peso (MTOW): 90.500 LB (GLF5)/ 73.200 LB (GLF4)/ 23.500 LB (LJ60)
Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 09 Oct 2025 **Al:** 06 Jan 2026
Overflight date (UTC Time): **From:** **to:**

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: SEGUN ADJUNTO.
Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: SEGUN ADJUNTO.
Destination airport:

Aeropuerto alternativo: .
Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /TRANSPORTE DE PASAJEROS
Flight object:

Ruta: RUTAS, AWY, EET Y PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA FIR SLLP: SEGÚN DETALLE ADJUNTO O APROBADAS
Route: X ATS

Observaciones: LAS AERONAVES REALIZARÁN MÚLTIPLES OPERACIONES DE SOBREVUELO ENTRE LOS AEROPUERTOS,
Remarks: FECHAS Y RUTAS MENCIONADOS EN EL ADJUNTO. LA SEGURIDAD OPERACIONAL DE LAS OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE Y EN DETALLE ADJUNTO (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Carlos Huascan Lopez Torrico
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.
Dirección General de Aeronáutica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:

ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1584

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-009

REVISIÓN 5

La Paz, 3 de OCTUBRE de 2025

Señores/Dear

SERVICIOS Y EMPRENDIMIENTOS AERONÁUTICOS S.A.

Estimados Señores

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE SOBREVUELO/OVERFLIGHT AUTHORIZATION N° DGAC/SOB/526/2025

Nombre o razón social del operador: SERVICIOS Y EMPRENDIMIENTOS AERONÁUTICOS S.A.

Operator name:

Dirección comercial teléfono/email: AZUCENA VILLAFLORES 489 PISO 42 BUENOS AIRES ARGENTINA T:+5411-52752222 E:

Commercial address, telephone/email: felipecarmona@flyzar.com CONT: CCO AIR -ANGELICA SANDOVAL T: +591 69277296 E: CCOAIR@YAHOO.COM

Tipo de aeronave(s): GULFSTREAM GV/GLF5, G400/GLF4, **Nacionalidad:** ARGENTINA
Aircraft Type: LEARJET 60/LJ60 **Country of origin:**

Matrícula(s): LVVEG, LVKLH (GLF5) (AUTON.15:00 HRS)/ LVSYG (GLF4) (AUTON.14:00HRS) /LVCUE, LVGCK,
Registration: LVFUT (LJ60) (AUTON.06:00 HRS)

Peso (MTOW): 90.500 LB (GLF5)/ 73.200 LB (GLF4)/ 23.500 LB (LJ60)
Weight(MTOW):

Fecha de sobrevuelo: **De:** 09 Oct 2025 **Al:** 06 Jan 2026
Overflight date (UTC Time): **From:** **to:**

Ultimo aeropuerto antes de sobrevolar Bolivia: SEGUN ADJUNTO.
Last airport before overflying Bolivia:

Aeropuerto de destino: SEGUN ADJUNTO.
Destination airport:

Aeropuerto alternativo: .
Alternate airport:

Objeto de Vuelo: PRIVADO /TRANSPORTE DE PASAJEROS
Flight object:

Ruta: RUTAS, AWY, EET Y PUNTOS DE INGRESO Y SALIDA FIR SLLP: SEGÚN DETALLE ADJUNTO O APROBADAS
Route: X ATS

Observaciones: LAS AERONAVES REALIZARÁN MÚLTIPLES OPERACIONES DE SOBREVUELO ENTRE LOS AEROPUERTOS,
Remarks: FECHAS Y RUTAS MENCIONADOS EN EL ADJUNTO. LA SEGURIDAD OPERACIONAL DE LAS OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE Y EN DETALLE ADJUNTO (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO.

Original firmado por / Original signed by:


Lic. Carlos Huascan Ipoma Torrico
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCOMERCIALES S.A.
Dirección General de Aeronautica Civil

MPM



HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:
ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1584

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC
TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo
Web: www.dgac.gob.bo

El Incumplimiento en los pagos que genere Deudas Vencidas, es sujeto a la Suspensión Temporal o Definitiva de la Autorización, previa notificación por parte de esta AAC/ Failure To Make Payments That Generate Overdue Debts Is Subject To Temporary Or Permanent Suspension Of This Authorization After Prior Notification By This AAC.